

De la : info@somepro.be

Către: anahod@yahoo.com, rel_ext@unet.ro

Trimis: 14 martie 2006

Atașament: scrisoare de informare despre proiectul MYA

Subiect: proiectul flamand MYA

Dragă Anamaria,

CC: Silvia Petre

Vă rog să citiți atașamentul referitor la proiectul româno-flamand pentru crearea de locuințe pentru tineri.

V-aș ruga să îl trimiteți și altor persoane interesate.

Vă mulțumesc.

Vă mulțumesc, de asemenea, pentru primirea făcută și atenția pe care toți trei ne-ați acordat-o.

Bart Wynants,

Somepro

Stimați responsabili ai realizării unor locuințe pentru tineri
Stimați reprezentanți de județe
Stimate alte persoane interesate

Prin această scrisoare doresc să vă informez despre aplicarea unei cereri de finanțare în vederea accesării de fonduri nerambursabile flamande în cadrul programului de cooperare dintre Guvernul Flamand și noile țări candidate pentru integrarea în Uniunea Europeană (ex: România). Prin această scrisoare sper că vă veți face o impresie despre programul pentru zilele următoare.

În timpul vizitei mele în România, de săptămâna trecută, am avut discuții cu mai mulți dintre dumneavoastră. Cu informațiile acumulate în timpul acestor discuții voi începe întocmirea cererii de finanțare în următoarele zile.

Informații suplimentare pentru dumneavoastră

- Am nevoie de la dumneavoastră de niște răspunsuri la următoarele întrebări. Vă rog să răspundeți pe scurt în interiorul dreptunghiurilor care conțin întrebarea (este suficientă și o telegramă). Unele întrebări sunt simple, altele vor fi mai dificile. Vă rog însă să încercați să răspundeți. Voi selecta informațiile utile pentru Guvernul flamand.

Scopuri

Pentru a face foarte clare scopurile acestui proiect, revin la informațiile prezentate săptămâna trecută:

- Să fie realizat un transfer de experiență în ceea ce privește managementul centrelor de cazare pentru tineri. Primii beneficiari sunt directorii centrelor de cazare pentru tineri și președinții județelor.
- Realizarea unor standarde comune pentru centrele de cazare pentru tineri și a unui inventar util și ușor de accesat al tuturor centrelor de cazare pentru tineri din România, care este foarte practic pentru grupurile țintă. În acest caz, beneficiarii sunt clienții, respectiv tinerii. (ONG- ul belgian *CJT* are o experiență bogată în ceea ce privește acest al doilea scop).

Parteneri români

1. De la **ANT** nu am primit un răspuns clar, însă mail - urile primite anterior par să confirme intenția lor de a participa la acest proiect. În această privință mă voi întâlni în Belgia cu doamna Claudia Radu.
2. Vor fi implicate următoarele județe din România:
 - **Bistrița Năsăud**
 - **Covasna**
 - **Brașov**
 - **Vâlcea**

3. Asociația Grupurilor Locale de Tineret (AGLT) este o organizație neguvernamentală nouă și în plină dezvoltare, care este un beneficiar al taberelor de tineri și are deja mai mult de 40 de grupuri locale de tineret care sunt beneficiare ale centrelor de cazare pentru tineri. Are experiență în ceea ce privește crearea de materiale educaționale pentru tinerii care locuiesc în centrele de cazare pentru tineret. A fost, de asemenea, implicată în foste proiecte flamando – române.

Pentru Guvernul flamand aceste trei nivele menționate, precum și faptul că mai mult de o regiune de dezvoltare este interesată de acest proiect, oferă o linie de plecare bună.

Contribuția financiară

- Partenerii români trebuie să aibă o contribuție de 15% din bugetul proiectului. Însă, cu cât contribuția este mai mare (ex:20%) Guvernul Flamand va aprecia acest lucru și va oferi un punctaj mai mare în procesul de selecție.
- Astfel, în timpul vizitei mele am sugerat că fiecare județ ar trebui să contribuie cu suma de 5 000 Euro. Fiind implicate patru județe, puteți realiza o cofinanțare românească de 20 000 Euro. În acest caz, contribuția flamandă poate ajunge la 72 000 Euro. În timpul discuțiilor cu dumneavoastră, am înțeles ca suma de 5 000 Euro nu reprezintă o problemă.
- 5 000 Euro nu reprezintă prea mult dacă aveți în vedere următoarele aspecte:
 - Proiectul va dura 24 de luni. Puteți să împărțiți aceste costuri pe 3 ani bugetari: 2007*, 2008, 2009. Aceasta înseamnă aproximativ 1 700 Euro/an.
 - (*) dacă proiectul va fi aprobat de Guvernul flamand (perioada: în jurul lunilor iulie – septembrie 2006), vom putea începe proiectul în anul 2007 (ex: aprilie 2007), astfel veți putea să luați în considerație costurile implicate de acest proiect în alocarea bugetară din anul 2007. Asta înseamnă că nu va trebui să folosiți bani din bugetul alocat anului 2006.
 - Există, de asemenea, posibilitatea contribuției în natură. Astfel, puteți folosi fie mijloace financiare pentru asigurarea contribuției, fie puteți folosi alte surse. Contribuția în natură este acceptată de Guvernul flamand. Dar, este evident faptul ca o sumă de bani este disponibilă în numerar.
 - În ceea ce privește ANT nu știu încă, care va fi contribuția lor. Sper să o aflăm în curând.

În natură

O să vă dau câteva exemple de posibilă contribuție în natură. Asta înseamnă că puteți folosi facilitățile de care dispuneți (direct/indirect) sau că puteți folosi bugete care sunt estimate în fiecare an. Câteva exemple:

Închirierea de săli de întrunire

- În momentul în care are loc un seminar, proiectul își poate desfășura acest seminar în unele din clădirile care aparțin județului, astfel județul poate contribui cu suma de bani obținută din această închiriere, pe care partenerii externi trebuie să o plătească.

Costurile seminarului

- tipărirea invitațiilor, trimiterea invitațiilor, închirierea echipamentelor de sunet, închirierea echipamentelor necesare traducerilor, costuri de recepție etc.

Costurile de transport în România (mașina personală, transport public):

- pentru persoanele din județul dumneavoastră implicate în proiect care trebuie să meargă la o întâlnire sau un seminar în România, în cadrul acestui proiect.

Costurile de transport pentru persoanele flamande

- în timpul celor 24 de luni de implementare a proiectului județul poate plăti costul unui bilet de avion pentru o persoană din propria țară. Celelalte bilete de avion vor fi plătite de Guvernul Flamand.
- Guvernul flamand apreciază o anumită contribuție în ceea ce privește costurile de transport pentru flamanzi

Costurile de cazare pentru delegația flamandă de experți când aceasta va veni în România

- o parte din costuri poate fi suportată de județ în momentul în care delegația flamandă de experți se va afla în România
- Guvernul flamand apreciază ca o anumită contribuție în ceea ce privește costurile de cazare să fie acoperite de partenerii români

Costurile de cazare pentru persoanele române implicate în proiect

- pentru trimiterea unei persoane la un seminar, o parte din costuri poate fi suportată de propriul județ

Costuri de tipărire

- ex: pentru manual, afișe

În numerar

- o parte din contribuție trebuie să fie acoperită cu numerar. Cred ca 40 – 50 % ar fi cel mai bine. Asta înseamnă: 2000 – 2 500 Euro în cei trei ani (aproximativ 840 Euro/an)

Ați putea să îmi transmiteți la adresa de mail: info@somepro.be, informații suplimentare despre ceea ce județul dumneavoastră ar putea oferi drept contribuție în natura, până la data de 16 martie 2006

Termenul limită

- Aplicația trebuie depusă până pe data de **24 martie 2006**. Între 21 și 22 martie proiectul trebuie tradus într-o engleză corespunzătoare de un traducător autorizat. Aceasta înseamnă că proiectul trebuie să fie gata pe data de 21 martie 2006.
- De aceea trebuie să grăbiți lucrurile. Faptul că în acest proiect sunt implicați mai mulți parteneri, înseamnă că va trebui să îi așteptăm pe toți – așa că nu trebuie să întârziem lucrurile.

Scrisoare de intenție

Până la data de 23 martie 2006 am nevoie de o scrisoare de intenție de la fiecare partener român.

Ce trebuie să conțină această scrisoare:

- Adresați această scrisoare Guvernului Flamand și Administrației Flamande pentru Afaceri Externe
- Menționați numele proiectului: *Managementul și îmbunătățirea centrelor de cazare pentru tineri în România*
- De ce acest proiect are relevanță pentru sectorul român referitor la tineret și pentru centrele de cazare a tinerilor
- Aprecieri transferului de experiență flamand
- Că ați avut întâlniri cu Somepro referitoare la acest proiect

- Proiectul este o colaborare între diverse județe din România
- Suma cu care Consiliul Județean XXX va contribui este de 5 000 Euro
- Că veți implementa acest proiect în conformitate cu ceea ce ați menționat în cererea de finanțare
- Exprimarea speranței unei decizii de aprobare a proiectului
- Utilizarea unei hârtii oficiale, cu antet a instituției
- Semnarea de persoane oficiale
- Ștampila
- Data
-

Această scrisoare de intenție trebuie trimisă prin fax până la data de 23 martie 2006.

Fax: 0032 14 40 31 70

Originalul trebuie trimis imediat și la Somepro:

**Adresa: Somepro vzw
Korte Begijnenstraat 18
2300 Turnhout
Belgia**

Proiectul scris

În acest moment scriem la el. Ne-am propus să vi-l trimitem vineri dimineață. Așadar, vă rog să nu uitați de informațiile suplimentare pe care vi le-am cerut și despre cele referitoare la contribuția în natură.

Întrebări:

Nu ezitați să mă contactați dacă aveți nelămuriri:

Tel: 0040 475 85 62 29

În final, dar nu în ultimul rând

Vă mulțumesc pentru încrederea în Somepro și în colaboratorii săi și pentru legătura pe care ați ținut-o cu noi.

Bart Wynants,

Coordonator de proiect

Tradus,
Anamaria Hodoroagă

somepro

Point of Support for Eastern and Central European projects

CE SI PENTRU CINE

Grupuri locale de pe teritoriu ce întretin legaturi cu Europa Centrala si de Est.
Suport în domeniul administratiei, logisticii si continutului. Proiecte: conducerea, formularea & propunerea

- aplicarea subsidiilor
- contactarea diferitelor organizatii, grupurilor si persoanelor
- adunarea, procesul si comunicarea informatiei
- urmarirea operatiilor, adunarilor si activitatilor grupurilor locale, de ex. ADR-Kempen (= Adoptarea satelor românești)
- pregatirea voluntarilor locali în functie de activitatiile lor.

Regiuni/grupuri asociate/contacte

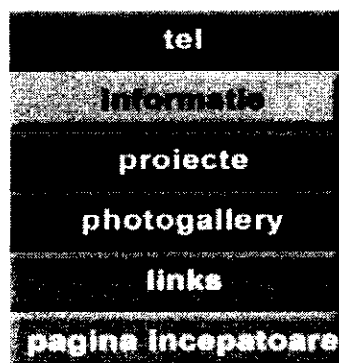
Noi tinem legatura cu organizatiile supra-locale cu scopul de a reactiona imediat la noi provocari. Prin aceste legaturi Somepro tine legatura cu totul ce se misca si totul ce se întâmpla în jur, de ex.

- comitetele românești
- miscari de tineret
- organizatii de sanatate, ...

tel
informatie
proiecte
photogallery
links
pagina incepatoare

somepro

Point of Support for Eastern and Central Europea



Somepro vzw
Korte Begijnenstraat 18
2300 Turnhout
BELGIA

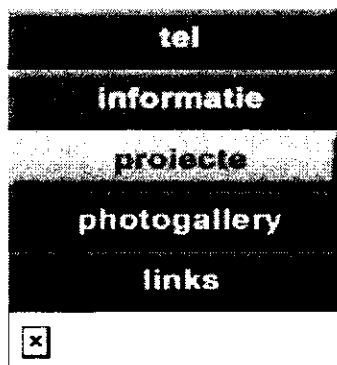
tel.: 0032 14 40 31 62
fax.: 0032 14 40 31 70
tel. mobil: 0032 475 85 62 29

e-mail: info@somepro.be

persoana de contact: Bart Wynants

somepro

Point of Support for Eastern and Central Europe



conducerea formulei propuse

Ianuarie-Aprilie 2001
Întreprinderile medicale mici

- locul: Cluj-Napoca
- tema: structura permanenta de suport pentru întreprinderi medicale mici
- proiectul în colaborare cu VCM, STEP/ILO, Hera, Crucea Alb-Galbena
- cu contributia Guvernului Flamand



- continutul:
 - o Conducerea, comunicarea, pregatirea, ...
 - o Aprobarea si începutul: Decembrie 2001



Februarie 2001
Casa de Sanatate - Bucuresti

- locul: Antwerpen
- tema: casa de sanatate
- sprijinirea unei vizite de studiu la Crucea Alb-Galbena, CM-Antwerpen si

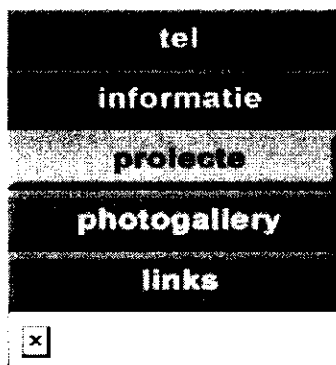
Februarie 2002
Abordarea interdisciplinara în ceea ce priveste ingrijirea varsnicului

- locul: Cluj-Napoca
- tema: Dezvoltarea modelului regional în cadrul abordării interdisciplinare îngrijirea varstnicului
- proiectul în colaborare cu Fundatia pentru Dezvoltarea Asociatiilor de Aji
- continutul:
 - Schimburi, preagatiri, seminare
- cu contributia Guvernului Flamand



somepro

Point of Support for Eastern and Central Europea



Proiectul Geel - Slatina Timis

1998-1999

- formularea proiectului, propunerea acestuia Comunitatii Flamande & încu după aprobarea lui

Iunie 1999 si Martie 2000

- dezvoltarea populatiei: femei si barbati
- 10-zile de pregatire în Belgia
- pentru organizatiile sociale din Slatina-Timis
- pregatirea în domeniul social-cultural din Kempen
- 8 persoane



Iulie 1999 si Iulie 2001

- dezvoltarea populatiei: tinerii
- 10-zile pregatire în Belgia
- pentru tineretul român din Slatina-Timis
- vizitarea locurilor si functionarea în contextul lucrului cu tineret
- 4 persoane: Iunie 1999/ 2 persoane: Iunie 2001

**Novembrie 1999 Aprilie 2001
si Mai 2002**

- dezvoltarea populatiei: tineri, femei, barbati
- 8-zile de calatorie-suport în România

- suportul organizatiilor sociale
- cu o grupa de tineri, barbati si femei din cadrul lucrului cu tinerii si de la c
din Geel
- 12 persoane: Novembrie 1999/16 persoane: Aprilie 2001



**Aprilie 2001
si Aprilie 2002**

- dezvoltarea populatiei: tinerii
- 8-zile de calatorie-suport a tinerilor flamanzi la Slatina-Timis
- suportul lucrului de tineret local
- cu un grup de tineri din cadrul lucrului cu tinerii din Geel
- 8 persoane



Somepro vzw

steunpunt oost- en midden-europaprojecten
point of Support for Eastern & Central European Projects



Turnhout 20 March 2006

3645
2006 03 21

To the County Council of Valcea

Dear President,
Dear Council Members,

The entrance to the European Union will give new opportunities for your country and shall create also a lot of challenges. Flanders and the Flemish Government, helps the candidate member states to facilitate the entrance to the EU by "The Cooperation Program between Flanders and Romania". With this cooperation program the Flemish Government gives the possibilities to Flemish organisations, companies or institutions to develop common projects with partners in the new member states.

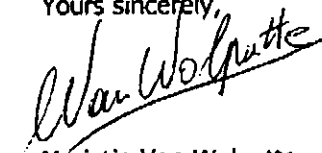
Somepro vzw has already a long-lasting cooperation with Romania and also with the above mentioned cooperation program of the Flemish Government. Somepro vzw will do this month a new application at the Flemish Government for a project in Romania concerning the youth residential accommodation centres (in Romanian language "tabere"). Together with two other Flemish professional partners, CJT and Heibrand, Somepro vzw will realize this project. Also Romanian partners will be involved.

With this letter we like to invite the Valcea County Council to participate in this project of "*Management and improvement of Youth Residential Accommodation in Romania*". It is the intention of this project to work on the betterment of this sector so that new perspectives for the sector of youth residential accommodation centres for your county and for the other will be achievable. During two years a transfer of Flemish knowledge, exchanges in Flanders and Romania, practical trainings in Flanders, marketing for new target groups, etc. will be organized.

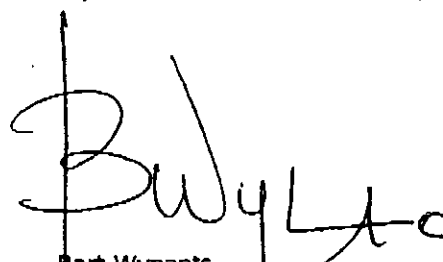
The Flemish Government wants from the Romanian partners a contribution in this project. Therefore a financial contribution from the County of Valcea is needed for an amount of 5.000 euro (in cash or in kind) for total duration of the project.

Together with the other Flemish partners, we hope that the County Council of Valcea will participate in this project.

Yours sincerely,


Marietje Van Wolputte
President Somepro vzw




Bart Wynants
Project coordinator Somepro vzw

Somepro vzw
Punct de sprijin pentru Proiectele Central și Est Europne

20 martie 2006, Turnhout

Consiliul Județean Vâlcea

Stimate Domnule Președinte,
Stimați Consilieri,

Intrarea în Uniunea Europeană va oferi județului dumneavoastră noi oportunități și va crea, de asemenea, o mulțime de provocări și șanse. Flamanzii și Guvernul Flamand sprijină și facilitează intrarea statelor candidate în Uniunea Europeană prin intermediul **Programului de Cooperare dintre România și Flandra**. Prin intermediul acestui program, Guvernul Flamand oferă posibilitatea organizațiilor, societăților și instituțiilor flamande de a dezvolta proiecte comune cu partenerii din noile state membre.

Somepro vzw se bucură deja de o cooperare de lungă durată cu România și, de asemenea, cu Programul menționat de cooperare al Guvernului Flamand. **Somepro vzw** va întocmi luna aceasta o nouă cerere de finanțare adresată Guvernului Flamand referitoare la un proiect ce se va derula în România în vederea creării unor centre de cazare pentru tineri, un fel de tabere. Somepro va realiza acest proiect și prin consultarea unor parteneri flamanzi profesioniști, respectiv, *CJT și Heibrand*. Proiectul va implica, evident, și parteneri români.

Prin această scrisoare dorim să adresăm o invitație oficială Consiliului județean Vâlcea de a participa în proiectul „Managementul și îmbunătățirea centrelor de cazare pentru tineri în România”. Intenția și scopul acestui proiect este de a lucra la îmbunătățirea acestui sector, astfel încât să fie posibilă dobândirea și profitarea de noile perspective ce se vor ivi în sectorul creării de centre de cazare pentru tineri. Pe parcursul celor doi ani de implementare a proiectului vor fi organizate o serie de evenimente: transfer de cunoștințe din partea flamanzilor, schimburi de experiență între România și Flandra, instruiți desfășurate pe teritoriul Flandrei, marketing al noilor grupuri țintă.

Guvernul Flamand solicită o contribuție de la partea română implicată în proiect. Astfel, va fi necesară o contribuție financiară din partea Consiliului Județean Vâlcea în valoare de 5000 de Euro (în numerar sau în natură) pentru întreaga durată a proiectului.

Împreună cu ceilalți parteneri flamanzi, sperăm într-o participare a Consiliului Județean Vâlcea în cadrul acestui proiect.

Cu respect,

Marietje Van Wolputte,
Președinte Somepro wzw

Bart Wynants,
Coordonator proiect - Somepro wzw

Traducere conform cu originalul,
Anamaria Hodoroagă

